

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 350

Volume 21

14 December 1978

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 2924/78 of 12 December 1978 concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Cyprus on the correction of a clerical error in Article 2 (1) of the Protocol laying down certain provisions relating to trade in agricultural products between the European Economic Community and the Republic of Cyprus 1

- Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Cyprus on the correction of a clerical error in Article 2 (1) of the Protocol laying down certain provisions relating to trade in agricultural products between the European Economic Community and the Republic of Cyprus 2

- ★ Council Regulation (EEC) No 2925/78 of 12 December 1978 suspending application of the condition to which the importation into the Community of certain types of citrus fruit originating in Spain is subject by virtue of the Agreement between the Community and that country 4

- Commission Regulation (EEC) No 2926/78 of 13 December 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 6

- Commission Regulation (EEC) No 2927/78 of 13 December 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8

- Commission Regulation (EEC) No 2928/78 of 13 December 1978 fixing the import levies on rice and broken rice 10

- Commission Regulation (EEC) No 2929/78 of 13 December 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 12

- Commission Regulation (EEC) No 2930/78 of 13 December 1978 fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 14

(Continued overleaf)

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 2931/78 of 13 December 1978 concerning the quantity to be taken into account for determining the value for customs purposes of goods imported in split consignments	16
Commission Regulation (EEC) No 2932/78 of 13 December 1978 enabling short-term private storage contracts to be concluded for table wines closely related economically to the A I type of table wine	17
★ Commission Regulation (EEC) No 2933/78 of 13 December 1978 derogating from Regulation (EEC) No 1804/77 as regards the dates laid down for deliveries in connection with obligatory distillation for the 1977/78 wine-growing year . . .	18
Commission Regulation (EEC) No 2934/78 of 13 December 1978 fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 January 1979	19
Commission Regulation (EEC) No 2935/78 of 13 December 1978 fixing additional amounts for poultrymeat products	21
Commission Regulation (EEC) No 2936/78 of 13 December 1978 fixing additional amounts for ovalbumin and lactalbumin	23

II Acts whose publication is not obligatory

Council

78/1019/EEC :

★ Council Decision of 5 December 1978 amending the quotas for the importation into the United Kingdom of textile products originating in Hungary	25
--	----

78/1020/EEC :

★ Council Directive of 5 December 1978 amending Directives 66/401/EEC, 66/402/EEC and 69/208/EEC on the marketing of fodder plant seed, cereal seed of oil and fibre plants	27
---	----

78/1021/EEC :

★ Council Decision of 5 December 1978 appointing a member of the Advisory Committee on Medical Training	28
---	----

78/1022/EEC :

★ Council Decision of 5 December 1978 appointing an alternate member of the Advisory Committee on Medical Training	29
--	----

78/1023/EEC :

★ Council Decision of 5 December 1978 appointing an alternate member of the Advisory Committee on Medical Training	30
--	----

78/1024/EEC :

★ Council Decision of 5 December 1978 appointing a member of the Advisory Committee on Vocational Training	31
--	----

78/1025/ECSC :

★ Council Decision of 5 December 1978 appointing a member of the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community	32
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2924/78

of 12 December 1978

concerning the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Cyprus on the correction of a clerical error in Article 2 (1) of the Protocol laying down certain provisions relating to trade in agricultural products between the European Economic Community and the Republic of Cyprus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Whereas the Agreement in the form of an exchange of letters should be concluded between the European Economic Community and the Republic of Cyprus on the correction of a clerical error in Article 2 (1) of the Protocol laying down certain provisions relating to trade in agricultural products between the European Economic Community and the Republic of Cyprus,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the

Republic of Cyprus on the correction of a clerical error in Article 2 (1) of the Protocol laying down certain provisions relating to trade in agricultural products between the European Economic Community and the Republic of Cyprus is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in order to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 12 December 1978.

For the Council

The President

M. LAHNSTEIN

AGREEMENT

in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Republic of Cyprus on the correction of a clerical error in Article 2 (1) of the Protocol laying down certain provisions relating to trade in agricultural products between the European Economic Community and the Republic of Cyprus

Letter No 1

Your Excellency,

I should like to draw your attention to a clerical error in the text of Article 2 (1) of the Protocol laying down certain provisions relating to trade in agricultural products between the European Economic Community and the Republic of Cyprus concerning the concession for aubergines. The reference to 1978 for this concession should be deleted.

Consequently, the text should read as follows :

CCT heading No	Description	Rate of reduction (%)
07.01	ex T. Other : — Aubergines, from 1 October to 30 November	60 (e)

I should be grateful if you would confirm the agreement of your Government with the content of this letter.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council of
the European Communities*

Letter No 2

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today worded as follows :

'I should like to draw your attention to a clerical error in the text of Article 2 (1) of the Protocol laying down certain provisions relating to trade in agricultural products between the European Economic Community and the Republic of Cyprus concerning the concession for aubergines. The reference to 1978 for this concession should be deleted.

Consequently, the text should read as follows :

CCT heading No	Description	Rate of reduction (%)
07.01	ex T. Other : — Aubergines, from 1 October to 30 November	60 (e)

I should be grateful if you would confirm the agreement of your Government with the content of this letter.'

I have the honour to confirm the agreement of my Government with the content of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Government of
the Republic of Cyprus*

COUNCIL REGULATION (EEC) No 2925/78
of 12 December 1978

suspending application of the condition to which the importation into the Community of certain types of citrus fruit originating in Spain is subject by virtue of the Agreement between the Community and that country

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas Article 7 (2) and (3) of Annex I to the Agreement between the European Economic Community and Spain ⁽²⁾ lays down, in respect of imports into the Community of certain types of fresh citrus fruit falling within subheading 08.02 A I or ex B of the Common Customs Tariff and originating in that country, arrangements involving a tariff reduction subject, during the period of application of the reference price, to the observance of a specified price on the Community internal market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2047/70 of 13 October 1970 on imports of citrus fruit originating in Spain ⁽³⁾ laid down detailed rules for applying these provisions;

Whereas the validity of Council Regulation (EEC) No 2365/77 of 28 October 1977 suspending application of the condition to which the importation into the Community of certain types of citrus fruit originating in Spain or in Cyprus is subject by virtue of the Agreements between the Community and those countries ⁽⁴⁾ was extended by Regulation (EEC) No 3017/77 ⁽⁵⁾ until 31 December 1978;

Whereas the Supplementary Protocol to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus entered into force on 1 July 1978 ⁽⁶⁾; whereas the negotiations for the widening of the scope of the Agreement currently in force with Spain have not yet been completed and it is therefore necessary, in order to avoid any change in the arrangements applicable to trade in the products in question, to maintain in force,

with respect to Spain, the provisions of Regulation (EEC) No 2365/77 on the suspension of the 'conventional' price for certain types of fresh citrus fruit falling within subheading 08.02 A I or ex B of the Common Customs Tariff and originating in Spain,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the following products:

CCT heading No	Description
08.02	Citrus fruit, fresh or dried : A. Oranges : I. Sweet oranges, fresh ex B. Fresh mandarins (including tangerines and satsumas); fresh clementines, wilkings and other similar citrus hybrids

originating in Spain, application of the provisions of Article 7 (2) and (3) of Annex I to the Agreement between the European Economic Community and Spain is hereby suspended.

Article 2

Application of Regulation (EEC) No 2047/70 is hereby suspended in respect of the products specified in Article 1 originating in Spain.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January until 31 December 1979.

⁽¹⁾ OJ No C 296, 11. 12. 1978, p. 58.

⁽²⁾ OJ No L 182, 16. 8. 1970, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 228, 15. 10. 1970, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 355, 31. 12. 1977, p. 41.

⁽⁶⁾ OJ No L 172, 28. 6. 1978, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 12 December 1978.

For the Council

The President

M. LAHNSTEIN

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2926/78

of 13 December 1978

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14
December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 December 1978 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	79.07
10.01 B	Durum wheat	116.44 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	83.83 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	86.68
10.04	Oats	79.35
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	78.26 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	62.05 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	76.07 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	122.04
11.01 B	Rye flour	128.70
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	192.25
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	131.08

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2927/78

of 13 December 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14
December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 December 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	1.72	1.72	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	4.59	4.59	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0.94
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	2.41	2.41	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	3.06	3.06	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2.29	2.29	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2928/78
of 13 December 1978
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular Article
11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice
were fixed by Regulation (EEC) No 2364/78 ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2876/78 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2364/78
to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the table annexed to
this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No
1418/76 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14
December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 286, 12. 10. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 342, 7. 12. 1978, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 December 1978 fixing the import levies on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Third countries ⁽²⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : I. Paddy rice : a) Round grain b) Long grain II. Husked rice : a) Round grain b) Long grain B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain b) Long grain II. Wholly milled rice : a) Round grain b) Long grain C. Broken rice :	97.18 112.04 121.47 140.05 152.51 259.91 162.42 278.62 54.93	45.59 53.02 57.74 67.03 66.36 120.09 70.96 129.06 24.97

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Article 9 of Regulation (EEC) No 706/76.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Reunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2929/78
of 13 December 1978

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 2060/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2877/78 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice are
hereby fixed as shown in the table annexed to this
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14
December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 240, 1. 9. 1978, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 342, 7. 12. 1978, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 December 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2930/78

of 13 December 1978

fixing the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 December 1978.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

(6) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(7) OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 December 1978 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	20.50
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	21.33 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	17.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2931/78
of 13 December 1978
concerning the quantity to be taken into account for determining the value for
customs purposes of goods imported in split consignments

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
803/68 of 27 June 1968 on the valuation of goods for
customs purposes⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1735/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (2)
thereof,

Whereas Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 803/68
provides that the normal price shall be determined on
the assumption that the sale is a sale of the quantity
to be valued; whereas, however, by virtue of paragraph
2 of that Article, exceptions to the provisions of para-
graph 1 may be determined in accordance with the
procedure laid down in Article 17 of the said Regula-
tion in respect of goods which are imported in split
consignments;

Whereas it is normal practice in certain branches of
trade to conclude, in the context of a general agree-
ment, one or a number of contracts for the quantities
to be imported in split consignments;

Whereas the quantity may have an influence on the
price;

Whereas in the case of split consignments it would be
unjustified to assume that the actual sale relates solely
to the quantity of goods delivered in each consign-
ment;

Whereas, furthermore, Commission Regulation (EEC)
No 1581/74 of 24 June 1974⁽³⁾ lays down the condi-
tions for the price reductions to be taken into account
when determining the value of goods for customs
purposes; whereas quantity discounts which are not

retrospective may be taken into account in deter-
mining the value of goods for customs purposes;
whereas, consequently, when such discounts relate to
goods imported in split consignments they should be
accorded similar treatment provided that the price
reductions have been granted under the same contract
or under a general agreement and the total quantity to
which the aforesaid reductions relate — whether
shown in the invoice or not — has been or is to be
declared for home use in the customs territory of the
Community;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Customs
Valuation Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

When goods are imported in split consignments
either under the same contract or under a number of
contracts concluded in the context of a general agree-
ment, the provisions of the contract or general agree-
ment which refer to a quantity larger than the quan-
tity actually imported in one of the split consign-
ments shall, subject to the provisions of Regulation
(EEC) No 1581/74, be taken into consideration for the
determination of the value for customs purposes of
each consignment provided that the larger quantity
has been or is to be declared for home use within the
customs territory of the Community.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 April
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2932/78

of 13 December 1978

enabling short-term private storage contracts to be concluded for table wines
closely related economically to the A I type of table wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
816/70 of 28 April 1970 laying down additional provi-
sions for the common organization of the market in
wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1861/78⁽²⁾, and in particular Article 5 (7) thereof,

Whereas the second subparagraph of Article 5 (2)
thereof provides that, if the state of the market so
requires, a decision may be taken to allow short-term
storage contracts to be concluded in respect of table
wines other than those of the type for which this possi-
bility exists, where such table wines are closely related
economically to that type of table wine ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No
2790/78⁽³⁾ enabled short-term private storage
contracts to be concluded for the A I type of table
wine ;

Whereas table wine prices on the Community market
are at present falling ; whereas this trend has been
marked by the fact that intervention measures have
had to be brought into effect for the A I type of table
wine ; whereas, however, large quantities of white table
wines that are closely related economically to the A I
type of table wine are on the market and are subject
to the general decline in prices ;

Whereas these white table wines that are closely
related economically to the A I type of table wine are
not covered by the said intervention measures, and
consequently may prevent the measures taken from

having the effect desired ; whereas, therefore, storage
contracts should be allowed to be concluded for such
table wines ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The power to conclude short-term private
storage contracts for the A I type of table wine
granted by Regulation (EEC) No 2790/78 is hereby
extended to white table wines that are closely related
economically to the A I type of table wine.

2. White table wines with an actual alcoholic
strength of not more than 14°, and which do not fall
within type A II and type A III, shall be considered to
be closely related economically to the A I type of
table wine.

3. The power referred to in paragraph 1 shall
continue for as long as the same power exists under
Regulation (EEC) No 2790/78 for the A I type of table
wine.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 30 November 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 215, 4. 8. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 11. 1978, p. 29.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2933/78

of 13 December 1978

derogating from Regulation (EEC) No 1804/77 as regards the dates laid down for deliveries in connection with obligatory distillation for the 1977/78 wine-growing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/78⁽²⁾, and in particular Articles 24 (7) and 35 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1804/77 of 4 August 1977 laying down detailed rules for the distillation of the by-products of wine-making in respect of the wine-growing year 1977/78⁽³⁾ fixed time limits for the fulfilment of the producers' obligations and for the delivery of the alcohol to the intervention agencies;

Whereas, following the amendment of certain provisions relating to obligatory distillation and intervention, the application of Article 24 of Regulation (EEC) No 816/70 during the 1977/78 wine-growing year seems to have given rise to difficulties in the proper performance of the operations in question and prevented certain producers from fulfilling their obligations in time;

Whereas, therefore, for the sake of fairness these producers should, by way of exception, be granted a further opportunity to fulfil their obligations, and a new time limit for delivery of the alcohol thus obtained to the intervention agency should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. By way of derogation from Article 4 of Regulation (EEC) No 1804/77, producers who have not fulfilled their obligations may do so by delivering wine produced by them for distillation on or before 31 January 1979.

2. The alcohol obtained from the distillation referred to in paragraph 1 shall be delivered by the distillers to the intervention agencies by 28 February 1979 at the latest.

Article 2

Member States shall communicate to the Commission before 31 March 1979:

- the quantities of alcohol delivered to the intervention agencies,
- the selling prices charged and the characteristics of the products sold at these prices.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 16 July 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 215, 4. 8. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2934/78

of 13 December 1978

fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 January 1979

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2771/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in eggs ⁽¹⁾, as amended by Regula-
tion (EEC) No 368/76 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fifth subparagraph of Article 9 (2)
thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 9 of Regulation (EEC) No 2771/75
provides that the difference between prices on the
world market for the products listed in Article 1 (1) of
that Regulation and prices for those products in the
Community may be covered by an export refund ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2774/75 of 29
October 1975 ⁽³⁾ lays down general rules for granting
export refunds and criteria for fixing the amount of
such refunds ;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying these rules and
criteria to the present situation on the market in eggs
that the refund should be fixed at an amount which
would permit Community participation in world trade
and would also take account of the nature of these
exports and their importance at the present time ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The list of products for which the export refund
referred to in Article 9 of Regulation (EEC) No
2771/75 is granted, and the amount of that refund, are
hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 68.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 December 1978 fixing the export refunds on eggs for the period beginning 1 January 1979

CCT heading No	Description	Refund
		u.a./100 kg
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not :	
	A. Eggs in shell, fresh or preserved :	
	I. Poultry eggs :	
	b) Other	20.00
	B. Eggs, not in shell, egg yolks :	
	I. Suitable for human consumption :	
	a) Eggs, not in shell :	
	1. Dried	91.00
	2. Other	23.00
	b) Egg yolks :	
	1. Liquid	41.00
	2. Frozen	44.00
	3. Dried	95.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2935/78
of 13 December 1978
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 369/76⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for poultrymeat products other than slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 3.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

(n.a./100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen :		
	B. Poultry cuts (excluding offals) :		
	I. Boned or boneless :	35-00	Origin : People's Republic of China
	II. Unboned (bone-in) :		
	d) Breasts and cuts of breasts :		
	2. Of turkeys :	10-00	Origin : United States of America
	e) Legs and cuts of legs :		
	2. Of turkeys :		
	aa) Drumsticks and cuts of drumsticks	10-00	Origin : United States of America
	3. Of other poultry	25-00	Origin : United States of America or People's Republic of China

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2936/78
of 13 December 1978
fixing additional amounts for ovalbumin and lactalbumin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin⁽¹⁾, and in particular Article 5 (5) thereof,

Whereas, if for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽³⁾; whereas that Article 1 applies by virtue of Article 2 of Commission Regulation No 201/67/EEC of 28 June 1967 on detailed rules for the application of Regulation No 170/67/EEC on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin and repealing Regulation No 48/67/EEC⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/69⁽⁵⁾, the import levies on ovalbumin and lactalbumin originating in and coming from Austria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 2783/75 indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 5 of Regulation (EEC) No 2783/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 December 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽²⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2836/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 31. 5. 1969, p. 4.

ANNEX

Additional amounts applicable to ovalbumin and lactalbumin

(u.u./100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives : A. Albumins : II. Other (i.e. other than unfit, or rendered unfit, for human consumption) : a) Ovalbumin and lactalbumin : 2. Other	15.00	Origin : Norway or Czechoslovakia

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 5 December 1978

amending the quotas for the importation into the United Kingdom of textile products originating in Hungary

(78/1019/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the United Kingdom, in accordance with Article 3 of Council Decision 75/210/EEC of 27 March 1975 on unilateral import arrangements in respect of State-trading countries⁽¹⁾, has requested an amendment of the import arrangements with regard to Hungary resulting from Council Decision 78/545/EEC of 12 June 1978 on import arrangements for certain textile products originating in State-trading countries⁽²⁾;

Whereas the measures desired by that Member State should be adopted;

Whereas on 17 and 18 October 1977 the Council authorized negotiation of a textile agreement with Hungary; whereas consequently in accordance with Article 7 of Decision 75/210/EEC Member States may no longer implement measures amending their import arrangements in respect of Hungary as regards the textiles sector without a prior decision being adopted by the Council under Article 113 of the Treaty,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

As an exceptional measure, in the Annex to Council Decision 78/545/EEC the amounts for the following sub-ceilings shall be amended for 1978 as follows:

(tonnes)

Category	Third countries	Member State	Quantitative limit	
			old	new
2 (a)	Hungary	United Kingdom	62	230
3 (a)	Hungary	United Kingdom	25	145

⁽¹⁾ OJ No L 99, 21. 4. 1975, p. 7.

⁽²⁾ OJ No L 168, 26. 6. 1978, p. 1.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 5 December 1978.

For the Council

The President

M. LAHNSTEIN

COUNCIL DIRECTIVE

of 5 December 1978

amending Directives 66/401/EEC, 66/402/EEC and 69/208/EEC on the marketing of fodder plant seed, cereal seed and seed of oil and fibre plants

(78/1020/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the provisions on the marketing of fodder plant seed, seed of oil and fibre plants provide that, after 1 July 1977, the equivalence of measures taken in third countries concerning official seed examination can no longer be established at national level; whereas certain equivalence decisions taken at Community level only took effect as from 1 July 1978; whereas the period provided for the establishment of equivalence at national level should therefore be extended by one year in order to cover traditional trade patterns which were maintained after 1 July 1977 pending Community decisions;

Whereas the provisions on the marketing of cereal seed allow seeds which have not been the subject of an official field inspection to be certified officially under certain conditions until 31 December 1978; whereas an additional period should be granted in order that the necessary experience for a more general and definitive solution may be acquired,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In Article 16 (2) of Council Directive 66/401/EEC of 14 June 1966 on the marketing of fodder plant

seed ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 78/692/EEC ⁽⁵⁾, the date 1 July 1977 shall be replaced by 1 July 1978.

Article 2

In Article 2 (2) (d) of Council Directive 66/402/EEC of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed ⁽⁶⁾, as last amended by Directive 78/692/EEC, the date 31 December 1978 shall be replaced by 31 December 1980.

Article 3

In Article 15 (2) of Council Directive 69/208/EEC of 30 June 1969 on the marketing of seed of oil and fibre plants ⁽⁷⁾, as last amended by Directive 78/388/EEC ⁽⁸⁾, the date 1 July 1977 shall be replaced by 1 July 1978.

Article 4

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with:

- Articles 1 and 3 with effect on 1 July 1977,
- Article 2, on 31 December 1978 at the latest.

Article 5

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 5 December 1978.

For the Council

The President

M. LAHNSTEIN

⁽¹⁾ OJ No C 174, 21. 7. 1978, p. 8.

⁽²⁾ OJ No C 239, 9. 10. 1978, p. 54.

⁽³⁾ Opinion delivered 12 and 13 July 1978 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2298/66.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 26. 8. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 10. 7. 1969, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 113, 25. 4. 1978, p. 20.

COUNCIL DECISION
of 5 December 1978
appointing a member of the Advisory Committee on Medical Training
(78/1021/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 75/364/EEC of 16 June 1975 setting up an Advisory Committee on Medical Training ⁽¹⁾,

Whereas by its Decision 76/385/EEC ⁽²⁾ the Council appointed members and alternate members of the Advisory Committee on Medical Training ;

Whereas the Government of the Grand Duchy of Luxembourg nominated Mr H. Kuntziger, on 14 November 1978, with a view to replacing Mr F. Schwachtgen, member of the above Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

Mr Henri Kuntziger is hereby appointed a member of the Advisory Committee on Medical Training in place of Mr Fernand Schwachtgen for the remainder of the latter's term of office, which runs until 5 April 1979.

Done at Brussels, 5 December 1978.

For the Council

The President

M. LAHNSTEIN

⁽¹⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1975, p. 17.

⁽²⁾ OJ No L 101, 15. 4. 1976, p. 51.

COUNCIL DECISION**of 5 December 1978****appointing an alternate member of the Advisory Committee on Medical Training**

(78/1022/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 75/364/EEC of 16 June 1975 setting up an Advisory Committee on Medical Training ⁽¹⁾,Whereas by its Decision 76/385/EEC ⁽²⁾ the Council appointed members and alternate members of the Advisory Committee on Medical Training ;

Whereas the Government of the Grand Duchy of Luxembourg nominated Mr M. Dicato, on 14 November 1978, with a view to replacing Mr E. Quiring, alternate member of the above Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

Mr Mario Dicato is hereby appointed an alternate member of the Advisory Committee on Medical Training in place of Mr Emile Quiring for the remainder of the latter's term of office, which runs until 5 April 1979.

Done at Brussels, 5 December 1978.

*For the Council**The President*

M. LAHNSTEIN

⁽¹⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1975, p. 17.

⁽²⁾ OJ No L 101, 15. 4. 1976, p. 51.

COUNCIL DECISION**of 5 December 1978****appointing an alternate member of the Advisory Committee on Medical Training**

(78/1023/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Decision 75/364/EEC of 16 June 1975 setting up an Advisory Committee on Medical Training ⁽¹⁾,Whereas by its Decision 77/342/EEC ⁽²⁾ the Council appointed Mr Kasel as an alternate member ;

Whereas the Government of the Grand Duchy of Luxembourg nominated Mrs P. Huberty-Krau, on 14 November 1978, with a view to replacing Mr F. Kasel, alternate member of the above Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

Mrs Pierrette Huberty-Krau is hereby appointed an alternate member of the Advisory Committee on Medical Training in place of Mr Ferdy Kasel for the remainder of the latter's term of office, which runs until 5 April 1979.

Done at Brussels, 5 December 1978.

*For the Council**The President*

M. LAHNSTEIN

⁽¹⁾ OJ No L 167, 30. 6. 1975, p. 17.⁽²⁾ OJ No L 120, 13. 5. 1977, p. 20.

COUNCIL DECISION
of 5 December 1978
appointing a member of the Advisory Committee on Vocational Training
(78/1024/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Council Decision of 18 December 1963 laying down the Rules of the Advisory Committee on Vocational Training⁽¹⁾ as amended by the Decision of 9 April 1968⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to the Council Decision of 16 October 1978 appointing the members and alternates of the Advisory Committee on Vocational Training for the period ending on 15 October 1980,

Whereas the Council decided on that occasion to appoint at a later date a person to fill a member's seat to be given to a Belgian national in the workers' representatives category.

Having regard to the nomination submitted on 16 November 1978,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

Mr G. Sauvage is hereby appointed a member of the Advisory Committee on Vocational Training for the remainder of the Committee's term of office, which runs until 15 October 1980.

Done at Brussels, 5 December 1978.

For the Council

The President

M. LAHNSTEIN

⁽¹⁾ OJ No 190, 30. 12. 1963, p. 3090/63.

⁽²⁾ OJ No L 91, 12. 4. 1968, p. 26.

COUNCIL DECISION**of 5 December 1978****appointing a member of the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community****(78/1025/ECSC)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 18 thereof,

Having regard to the Council Decisions of 2 August 1978 and 16 October 1978 designating the representative organizations responsible for drawing up lists of candidates for the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community,

Having regard to the Council Decision of 16 October 1978 appointing the members of the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community for the period ending on 15 October 1980,

Whereas the Council was informed on 23 November 1978 that a member's seat on the above Committee in the 'consumers and dealers' category had become vacant as a result of the resignation of Mr Kaj Lund,

Having regard to the nomination submitted by the Danish Government on 23 November 1978,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Sole Article

Mr Jørgen Harne is hereby appointed a member of the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community in place of Mr Kaj Lund for the remainder of the latter's term of office, which runs until 15 October 1980.

Done at Brussels, 5 December 1978.

*For the Council**The President*

M. LAHNSTEIN